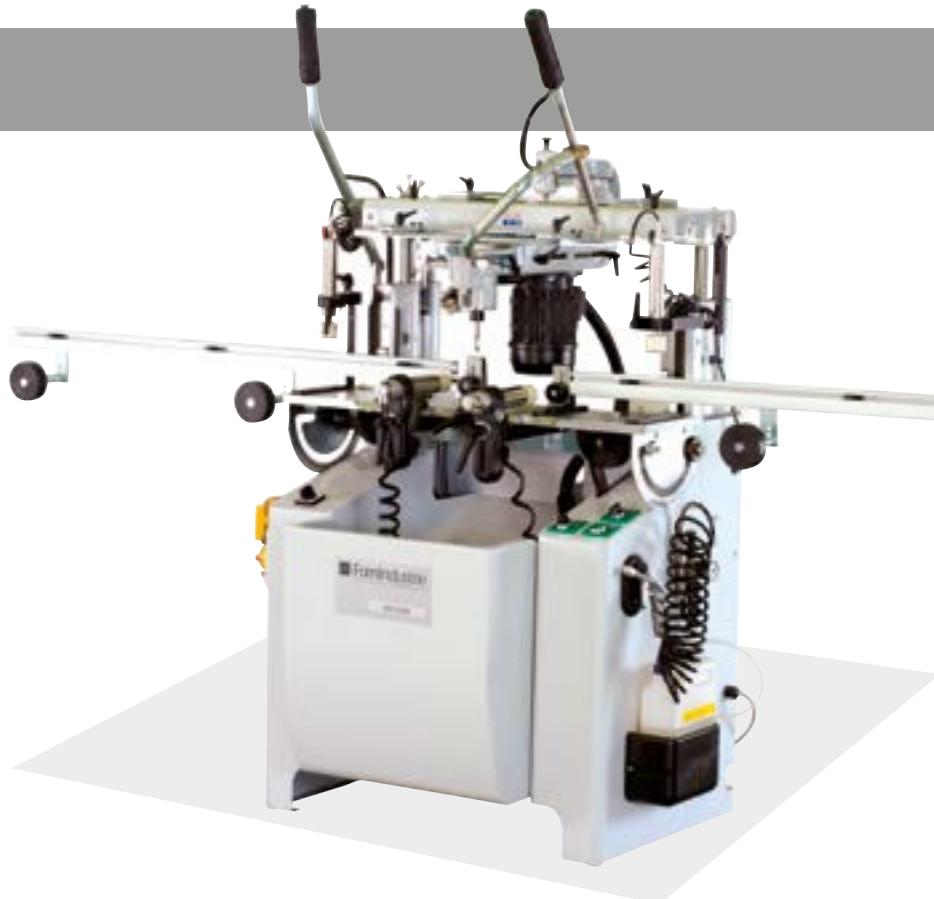
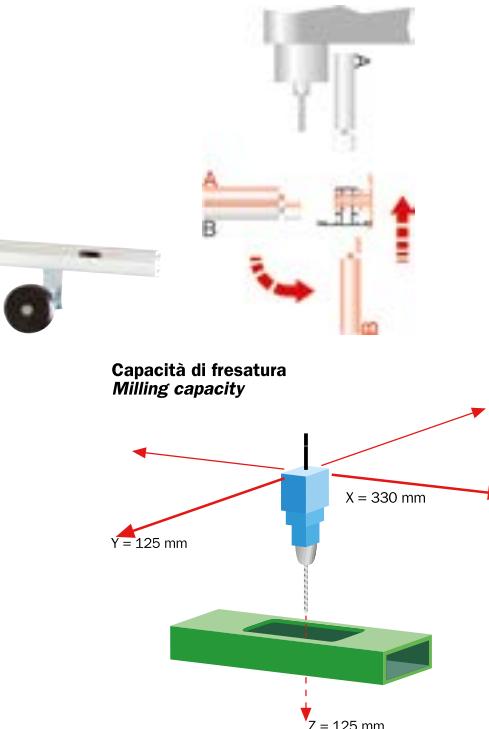


PANTOGRAFI/COPY ROUTERS/COPIEUSES/PANTÒGRAFOS/KOPIERFRÄSEN



Matisse



UK

MATISSE

Electro-pneumatic copy router with profile rotation 0°-90° and intermediate angles 0°-75°

- The patented system allows the profile rotation without losing the machine positioning
- Dual speed spindle (6000/11800 rpm)
- Horizontal and vertical vices
- Double copying template and double pneumatic tracer
- Working possibility with copying jigs or with mechanical stops
- Tool lubrication by atomiser
- Possibility of machining steel profiles for frames, with special purpose-made milling tools

F

MATISSE

Copieuse électropneumatique avec rotation 0°-90° et degrés intermédiaires 0°-75°

- Système de rotation breveté qui ne provoque pas la perte des références de l' usinage
- Broche à double vitesse (6000/11800 T/mn)
- Etaux horizontaux et verticaux
- Double gabarit à copier et double palpeur
- Possibilité de travail avec double plaque à copier ou avec butées mécaniques
- Lubrification nébulisée de l'usinage
- Possibilité de travailler sur des profilés en acier pour bâts, avec fraises spéciales appropriées

E

MATISSE

Pantógrafo electroneumático con rotación 0°-90° y grados intermedios 0°-75°

- Sistema de rotación que no comporta la pérdida de las referencias de mecanización
- Mandril de dos velocidades (6000/11800 rpm)
- Prensores horizontales y verticales
- Dos plantillas copiadoras y dos palpadores neumáticos
- Posibilidad de trabajar con doble plantilla copiadora y doble palpador neumático
- Lubricación pulverizada de la herramienta
- Posibilidad de mecanizar perfiles de acero para carpintería metálica con fresas especiales

IT

MATISSE

Pantografo elettropneumatico con rotazione 0°-90° e intermedi 0°-75°

Sistema di rotazione brevettato che impedisce la perdita dei riferimenti in lavorazione

- Mandrino a doppia velocità di rotazione (6000/11800 giri/min)
- Morse verticali e orizzontali
- Doppia maschera copiare e doppio tastatore pneumatico
- Possibilità di lavoro con maschere copiare o con battute meccaniche
- Lubrificazione utensile nebulizzata
- Possibilità di lavorare profiliati di acciaio per serramenti con fresa appropriate

D

MATISSE

Elektropneumatische Kopierfräse mit Schwenksystem 0°-90° und Zwischengrade 0°-75°

- Patentiertes Schwenksystem ohne Verlust der Bearbeitungs-Bezugsdaten bzw. Erfordernis der Neupositionierung des Werkstückes
- Spindel mit zwei Drehzahlen (6000/11800 UpM)
- Horizontale und verticale Spannvorrichtungen
- Doppelte Kopierschablone und doppelter pneumatischer Taster
- Möglichkeit für Arbeiten mit Kopierschablone oder mit mechanischen Anschlägen
- Ölnebelbeschmierung des Werkzeugs
- Bearbeiten von Stahlrahmenprofilen mit Spezialfräsern